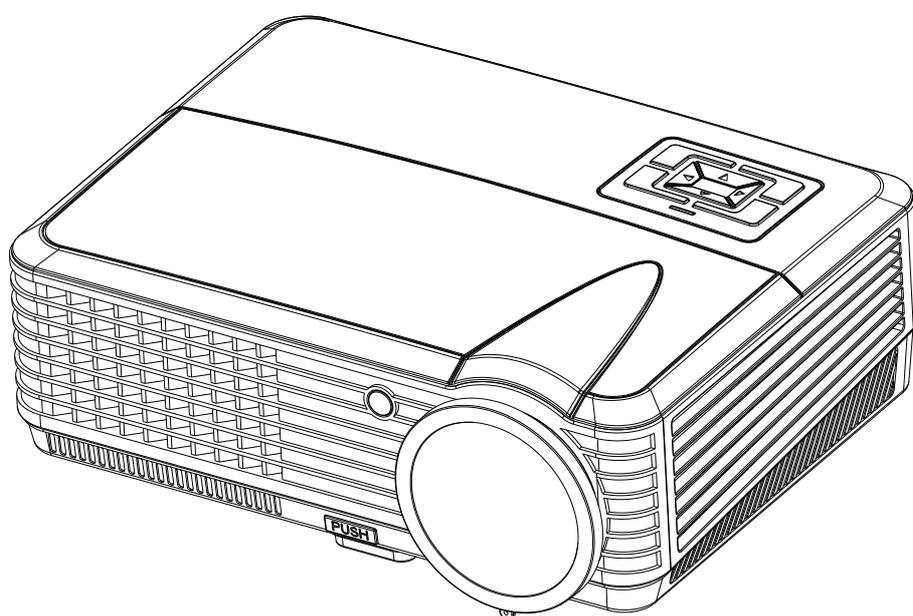


**DEXP**

**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

# ***Проектор***

## ***DL-100***



## ***Уважаемый покупатель!***

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой «DEXP». Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

Диапазон рабочих температур: от 0 до +35 °С.

Не допускайте длительного воздействия тепла или прямых солнечных лучей на устройство. Избегайте перегрева устройства.

Проектор DEXP это оптический прибор, предназначенный для проведения презентаций и воспроизведения медиафайлов на большом экране.

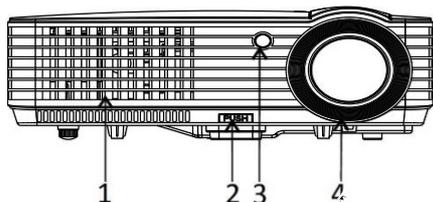
# Информация о безопасности

Данный проектор разработан и протестирован в соответствии с последними стандартами по безопасности оборудования для информационных технологий. Тем не менее, для обеспечения безопасного использования этого аппарата необходимо выполнять все инструкции, указанные в данном руководстве и на самом проекторе.

- Для предотвращения повреждения проектора не открывайте корпус. Внутренние блоки не предназначены для обслуживания пользователем.
- Запрещается смотреть в объектив во время работы проектора. Интенсивный луч света опасен для зрения.
- Перед включением лампы проектора обязательно снимайте крышку объектива.
- В некоторых странах напряжение сети не стабильное. Данный проектор рассчитан на безотказную эксплуатацию при напряжении сети питания от 100 до 240 В, однако сбои питания и скачки напряжения свыше  $\pm 10$  В могут привести к выходу проектора из строя. Поэтому при опасности сбоев питания или скачков напряжения рекомендуется подключать проектор через стабилизатор напряжения, фильтр для защиты от перенапряжения или источник бесперебойного питания (UPS).
- В процессе работы лампа проектора сильно нагревается. Не прикасайтесь к лампе во избежание ожогов.
- Не используйте лампу сверх установленного срока службы. По окончании срока эксплуатации замените лампу в сервисном центре.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается самостоятельно разбирать данный аппарат. При необходимости выполнения обслуживания или ремонта обращайтесь к квалифицированному специалисту. Неправильная сборка может привести к неисправности проектора или поражению электрическим током при последующем использовании аппарата.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия. Не устанавливайте аппарат на одеяло и другую мягкую поверхность. Не накрывайте аппарат тканью и т.д. Если большинство вентиляционных отверстий будет закрыто, внутренний перегрев может стать причиной повреждения аппарата.
- Не размещайте рядом с проектором легко воспламеняющиеся предметы.
- Не устанавливайте проектор в следующих местах:
  - В местах с плохой вентиляцией или ограниченном пространстве. Расстояние от стен должно быть не меньше 50 см, а вокруг проектора должна обеспечиваться свободная циркуляция воздуха.
  - В местах с повышенной температурой, например, в автомобиле с закрытыми окнами.
  - В местах с повышенной влажностью, запыленностью или задымленностью, где возможно загрязнение компонентов оптики, которое приведет к сокращению срока службы проектора и затемнению изображения.
  - Рядом с автоматической противопожарной системой.
  - В местах с температурой окружающего воздуха выше 35 °С.
  - На неустойчивых поверхностях.
- Запрещается устанавливать аппарат вертикально на торец. Это может привести к падению проектора и повлечь за собой повреждение или выход из строя.
- Запрещается вставать на аппарат и размещать на нем какие-либо предметы. Помимо опасности повреждения самого проектора, это может привести к несчастному случаю и травме.
- Не размещайте жидкости рядом с проектором. Попадание жидкости внутрь проектора может привести к отказу аппарата. В случае попадания жидкости внутрь аппарата выньте вилку кабеля питания из розетки и обратитесь в авторизованный сервисный центр для обслуживания проектора.
- Регулярно прочищайте вентиляционные отверстия проектора во избежание накопления пыли и перегрева устройства.

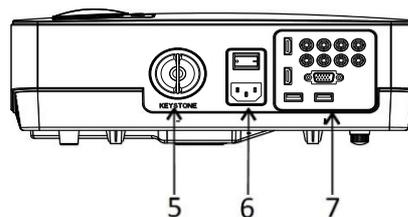
## Схема устройства

### Вид спереди



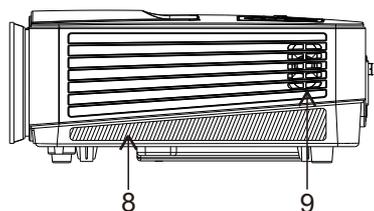
1. Решётка радиатора охлаждения.
2. Передний регулятор наклона.
3. ИК-приёмник.
4. Проекционный объектив.

### Вид сзади



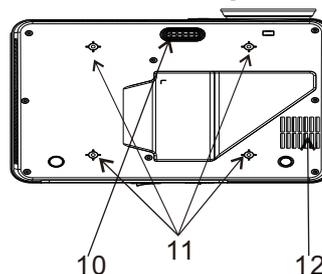
5. Коррекция трапецеидальности (Keystone).
6. Переключатель питания и разъём подключения кабеля питания.
7. Разъёмы для подключения периферии.

### Вид сбоку



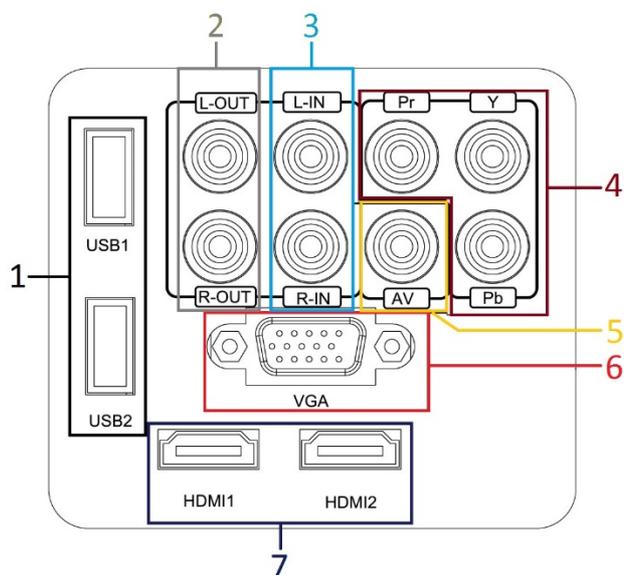
8. Решётка радиатора охлаждения (выход горячего воздуха).
9. Динамик.

### Вид снизу



10. Ножка регулировки наклона.
11. Разъёмы для крепления проектора.
12. Решётка радиатора охлаждения (выход горячего воздуха).

## Панель разъёмов



1. Разъём USB.
2. Аудиовыход.
3. Аудиовход.
4. Компонентный аудиовход.
5. Вход AV.
6. Вход VGA.
7. Вход HDMI.

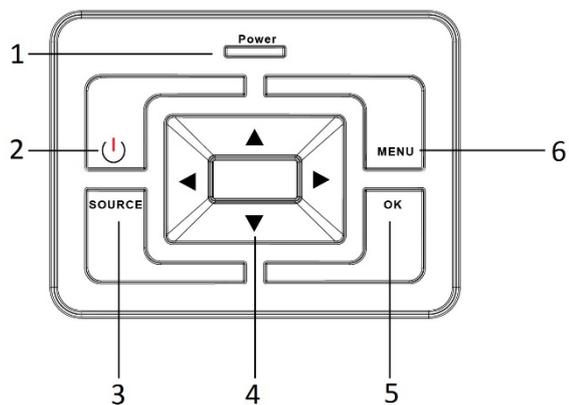
# Элементы управления

## Пульт ДУ



1. Кнопка «Power». Используется для включения/выключения устройства.
2. Кнопка выключения звука.
3. Кнопка «Info». Отображает информацию.
4. Кнопка «Pic». Используется для входа в режим просмотра изображений.
5. Кнопка «Audio». Используется для входа в режим воспроизведения звука.
6. Кнопка «Zoom». Используется для смены размера изображения.
7. Кнопка «Rep.». Используется для повтора функции (при воспроизведении файлов с USB носителя).
8. Кнопка «AB». Используется для выделения и повтора выделенного фрагмента (при воспроизведении файлов с USB носителя).
9. Кнопка «Aud. T.». Используется для отображения аудиотреков (при воспроизведении файлов с USB носителя).
10. Кнопка «Subt.». Используется для отображения субтитров (при воспроизведении файлов с USB носителя).
11. Кнопка «Воспроизведение/Пауза».
12. Кнопка «Стоп».
13. Кнопка «Goto». Используется для перехода к определённому моменту (при воспроизведении файлов с USB носителя).
14. Кнопка «USB». Используется для перехода в режим воспроизведения при воспроизведении файлов с USB носителя.
15. Кнопки быстрой перемотки.
16. Кнопки перехода к следующему файлу.
17. Кнопка «S». Используется для выбора источника.
18. Кнопка «R». Используется для смены соотношения сторон.
19. Кнопка «M». Используется для входа в меню.
20. Кнопка «Exit». Используется для выхода из меню.
21. Кнопки навигации. Используются для перемещения по меню.
22. Кнопка OK. Используется для подтверждения выбора.
23. Кнопка регулировки громкости.
24. Кнопка переключения каналов.
25. Кнопка «Flip». Используется для поворота изображения.
26. Кнопка «Frz.». Используется для стоп-кадра.
27. Кнопки ручного выбора канала.
28. Кнопка «-/--». Используется для двузначного ввода канала.
29. Кнопка «↶». Используется для возврата к последнему просмотренному каналу.

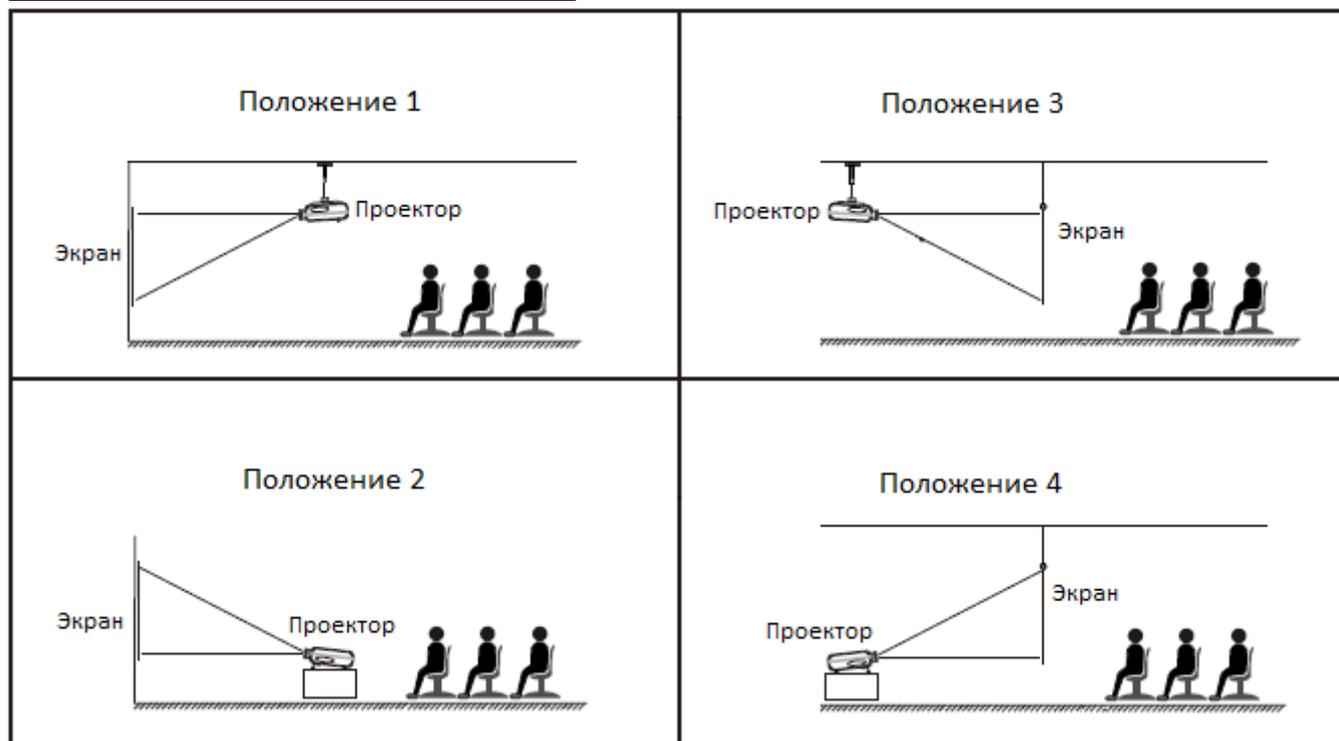
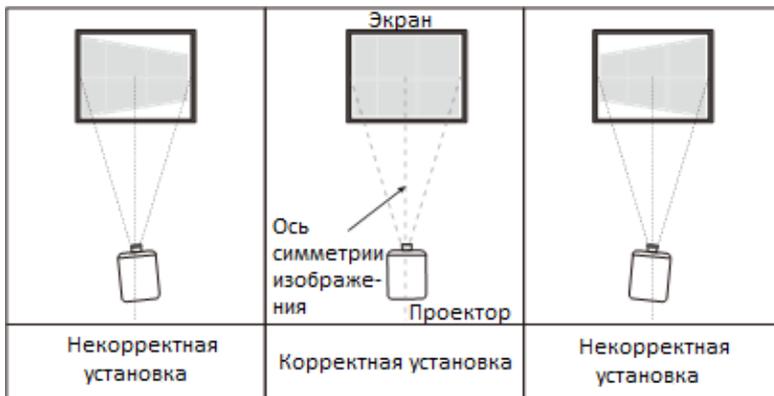
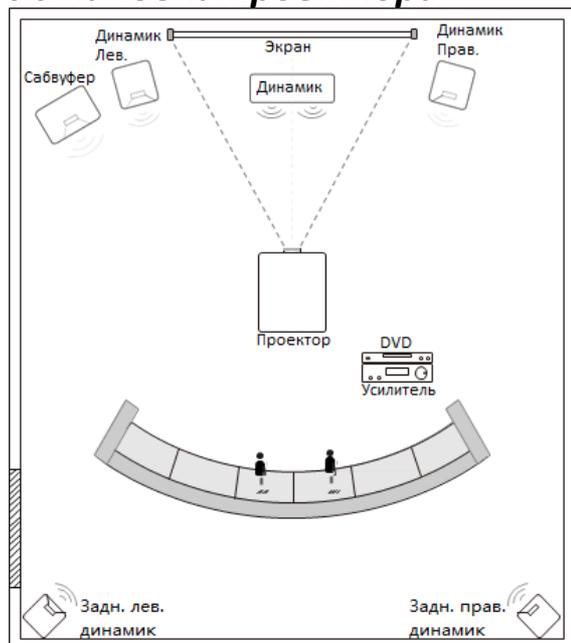
## Панель управления на проекторе



1. Индикатор работы устройства.  
*Зелёный: устройство работает.*  
*Красный: устройство в режиме ожидания.*
2. Кнопка «Power». Используется для включения/выключения устройства.
3. Кнопка «Source». Используется для выбора источника сигнала.
4. Кнопки навигации.
5. Кнопка ОК. Используется для подтверждения выбора.
6. Кнопка «Menu».

# Работа с устройством

## Установка проектора



### Положение 1

Проектор свешивается с потолка, а зрители смотрят на проецируемое изображение с передней стороны экрана.

### Положение 2

Проектор установлен на столе, а зрители смотрят на проецируемое изображение с передней стороны экрана. Это самый распространённый способ установки.

### Положение 3

Проектор свешивается с потолка сзади экрана.

### Положение 4

Проектор установлен на столе сзади экрана.

**Внимание:** при установке проектора в положении 3 и 4 для корректного отображения требуется специальный экран для проецирования сзади.

## Регулировка наклона

Проектор оснащен 1 быстро выпускающейся ножкой регулятора и 2 задними ножками. С помощью этих ножек осуществляется регулирование линии проецирования по высоте и углу. Для точной регулировки горизонтального угла проецирования используйте заднюю ножку регулятора.

## Включение/выключение устройства

### Включение устройства

1. Включите подключённые устройства.
2. Подсоедините кабель питания к проектору и вставьте вилку в розетку.
3. Включите проектор переключателем питания.
4. Нажмите кнопку «Power» на корпусе устройства или пульте ДУ. Индикатор на корпусе устройства загорится голубым цветом.

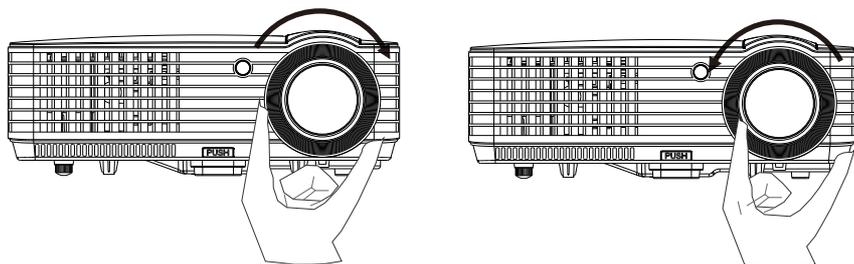
### Выключение устройства

1. Нажмите кнопку «Power» на корпусе устройства или пульте ДУ. Устройство перейдёт в режим ожидания.
2. Для полного выключения выключите устройство переключателем питания.
3. Отсоедините кабель питания от проектора и вытащите вилку из розетки.

**Внимание:** вентиляторы продолжают работать примерно 2 минуты для охлаждения проектора.

## Настройка изображения

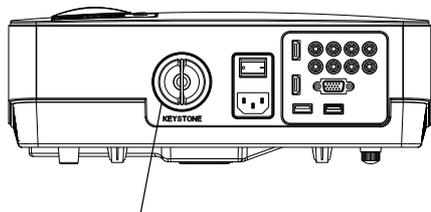
### Настройка фокуса



Для настройки фокуса используйте регулятор фокуса.

### Настройка трапецеидальности

Трапецеидальность выражается в заметном увеличении ширины верхней или нижней части проецируемого изображения. Это происходит, когда проектор не перпендикулярен экрану. Для устранения этого искажения, помимо регулирования наклона проектора, необходимо выполнить ручную коррекцию.



Корректировка трапецеидальности

Для корректировки используйте регулятор, расположенный на задней части устройства.

## **Обслуживание**

### **Чистка объектива**

В случае появления на поверхности объектива пыли или грязи выполните чистку.

- Для очистки от пыли используйте сжатый воздух.
- В случае появления грязи или пятен очистите поверхность с помощью бумаги для чистки объектива или аккуратно протрите мягкой тканью, смоченной чистящим средством для объектива.

**Внимание:** *запрещается чистить объектив абразивными материалами.*

### **Чистка корпуса проектора**

Перед чисткой корпуса выключите проектор и выньте вилку кабеля питания из розетки.

- Очистите корпус от пыли и грязи мягкой сухой тканью без ворса.
- Для удаления стойких пятен смочите мягкую ткань водой с нейтральным моющим средством и затем протрите корпус устройства.

**Внимание:** *запрещается использовать воск, спирт, бензин, растворитель и другие химические моющие средства. Это может привести к повреждению корпуса.*

## **Возможные проблемы и их решение**

|                                     |  |  |
|-------------------------------------|--|--|
| Устройство не включается            | Кабель питания не подсоединён                    | <i>Подсоедините кабель питания к электрической розетке.</i>                            |
|                                     | Кабель питания повреждён                         | <i>Замените кабель питания в авторизованном сервисном центре.</i>                      |
| Устройство не реагирует на пульт ДУ | Переключатель питания в позиции «Выкл.»          | <i>Переведите переключатель питания в позицию «Вкл.».</i>                              |
|                                     | Сели батарейки в пульте ДУ                       | <i>Замените батарейки в пульте ДУ.</i>   |
|                                     | Пульт ДУ не направлен в окошко ИК-приёмника      | <i>Направьте пульт ДУ в окошко ИК-приёмника и убедитесь, что оно ничем не закрыто.</i> |
| Нет изображения                     | Выбран неверный источник входящего сигнала       | <i>Выберите корректный источник сигнала.</i>   |
|                                     | Кабель входящего сигнала не подключён или отошёл | <i>Проверьте подключение кабеля входящего сигнала.</i>                                 |
|                                     | Кабель входящего сигнала повреждён               | <i>Замените кабель.</i>  |

|  |                                |  |
|--|--------------------------------|--|
| Устройство самопроизвольно выключается в процессе эксплуатации | <b>Проектор перегрелся</b>     | <p><i>Убедитесь, что вентиляционные отверстия ничем не закрыты.</i></p> <p><i>Прочистите вентиляционные отверстия от скопившейся пыли.</i></p> <p><i>Проверьте работу вентилятора охлаждения. Если он не работает, замените его в авторизованном сервисном центре.</i></p> |
|  | <b>Нестабильное напряжение</b> | <p><i>Подключите устройство к электрической сети через стабилизатор напряжения.</i></p>  |

## **Поддержка синхронизации для входа ПК**

| Разрешение | Горизонт. частота (кГц) | Вертик. частота (Гц) | Частота изображения (МГц) | Режим      |
|------------|-------------------------|----------------------|---------------------------|------------|
| 720x400    | 37.927                  | 85.039               | 35.500                    | 720x400_85 |
| 640x480    | 31.469                  | 59.940               | 25.175                    | VGA_60     |
|            | 37.861                  | 72.809               | 31.500                    | VGA_72     |
|            | 37.500                  | 75.000               | 31.500                    | VGA_75     |
|            | 43.269                  | 85.008               | 36.000                    | VGA_85     |
| 800x600    | 37.879                  | 60.317               | 40.000                    | SVGA_60    |
|            | 48.077                  | 72.188               | 50.000                    | SVGA_72    |
|            | 46.875                  | 75.000               | 49.500                    | SVGA_75    |
|            | 53.674                  | 85.061               | 56.250                    | SVGA_85    |
| 1024x768   | 48.363                  | 60.004               | 65.000                    | XGA_60     |
|            | 56.476                  | 70.069               | 75.000                    | XGA_70     |
|            | 60.023                  | 75.029               | 78.750                    | XGA_75     |
|            | 68.667                  | 84.997               | 94.500                    | XGA_85     |
| 1280x1024  | 63.981                  | 60.020               | 108.000                   | SXGA3_60   |

## **Комплектация**

1. Проектор DEXP DL-100.
2. Адаптер питания.
3. VGA-кабель.
4. Композитный кабель.
5. Пульт ДУ.
6. Руководство пользователя.
7. Гарантийный талон.

## **Технические характеристики**

**Проекционная технология:** LCD.

**Разрешение:** 800\*480.

**Форматы изображения:** 4:3 и 16:9.

**Световой поток:** 2000 люмен.

**Контрастность:** 1000:1.

**Коррекция трапецеидальных искажений:** 15 градусов.

**Тип лампы:** LED.

**Количество ламп:** 1 (48 элементов лампы).

**Срок службы лампы:** До 50000 ч.

**Мощность лампы:** 100 Вт.

**Проекционное расстояние:** 1 м – 4 м.

**Динамики:** 2 x 3 Вт.

**Входы:** 2 x HDMI 1.4, 2 x USB 2.0, AV, VGA, композитный.

**Поддерживаемые форматы входного сигнала:** 720p, 1080i, 1080p.

**Уровень шума:** <40 дБ.

**Рабочее напряжение:** 110 – 240 В.

**Габариты устройства:** 330 x 257 x 105 мм.

**Вес:** 3 кг.

## **Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации**

- Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении. Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.
- По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с остальными бытовыми отходами. Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно местным нормам и правилам по переработке отходов. Утилизация изделий позволяет предотвратить нанесение потенциального вреда окружающей среде и здоровью человека в результате неконтролируемого выброса отходов и рационально использовать материальные ресурсы. За более подробной информацией по сбору и утилизации отслужившего электрического и электронного оборудования, осуществляемым бесплатно и по вашему месту жительства, обратитесь в соответствующее управление вашего муниципального органа власти.



## ***Дополнительная информация***

**Производитель:** Гуанчжоу Райгал Электроникс Ко., Лтд.

Сев. Хунмяндадао, 30, промпарк Синьхуа, р-н Хуаду, Гуанчжоу, Китай.

**Импортер:** ООО «Атлас»,

690068, Приморский край, г. Владивосток, пр-т 100 лет Владивостоку, 155, корп. №3.

На товар имеется Сертификат соответствия, выданный Государственным органом по сертификации.

Сертификат соответствия № TC RU C-CN.АЛ16.В.19638.

Срок действия с 21.12.2016 по 20.12.2017 включительно.

Орган по сертификации: общество с ограниченной ответственностью «Гарант Плюс».

Внешний вид изделия и его характеристики могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления.

Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.

Комплектация устройства может меняться без предварительного уведомления.

**Адрес в интернете:**

[www.dexp.club](http://www.dexp.club)

**Товар изготовлен (дд.мм.гггг):** \_\_\_\_\_

v. 4



[www.dexp.club](http://www.dexp.club)